

Liste der Vernehmlassungsadressaten

Liste des destinataires consultés

Elenco dei destinatari della consultazione

Art. 4 Abs. 3 Vernehmlassungsgesetz (SR 172.061)

1	Kantone / Cantons / Cantoni	2
2	In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale	4
3	Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni d montagna	5
4	Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia	5
5	Interessierte Kreise / Milieux intéressés / Ambienti interessati	6
5.1	Kantone / Cantons / Cantoni	6
5.2	Konsumentenverbände / Associations de consommateurs / Associazioni dei consumatori	6
5.3	Organisationen des Gesundheitswesens / Organisations de la santé publique / Organizzazioni della sanità pubblica	7
5.3.1	Leistungserbringer / Fournisseurs de prestations / Fornitori di prestazioni ..	7
5.3.2	Versicherer / Assureurs / Assicuratori	10
5.3.3	PatientInnen, BenutzerInnen / Patients, usagers / Pazienti, utenti	11
5.3.4	Pharmaindustrie / Industrie pharmaceutique / Industria farmaceutica.....	11
5.4	Andere / Autres / Altri	12

Stand: 3. Juni 2022

1 Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Neumühlequai 10 Postfach 8090 Zürich staatskanzlei@sk.zh.ch
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8 info.regierungsrat@be.ch
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern staatskanzlei@lu.ch
Standeskanzlei des Kantons Uri	Rathausplatz 1 6460 Altdorf ds.la@ur.ch
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Regierungsgebäude Bahnhofstrasse 9 Postfach 1260 6431 Schwyz stk@sz.ch
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus 6061 Sarnen staatskanzlei@ow.ch
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2 Postfach 1246 6371 Stans staatskanzlei@nw.ch
Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus staatskanzlei@gl.ch
Staatskanzlei des Kantons Zug	Seestrasse 2 Regierungsgebäude am Postplatz 6300 Zug info@zg.ch
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg chancellerie@fr.ch
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus Barfüssergasse 24 4509 Solothurn kanzlei@sk.so.ch
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Marktplatz 9 4001 Basel staatskanzlei@bs.ch
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude Rathausstrasse 2 4410 Liestal LKA-RRBs@bl.ch
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7 8200 Schaffhausen

	staatskanzlei@ktsh.ch
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude 9102 Herisau Kantonskanzlei@ar.ch
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell info@rk.ai.ch
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen info.sk@sg.ch
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur info@gr.ch
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5001 Aarau staatskanzlei@ag.ch
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude Zürcherstrasse 188 8510 Frauenfeld staatskanzlei@tg.ch
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo 6 6501 Bellinzona can-scads@ti.ch
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Place du Château 4 1014 Lausanne info.chancellerie@vd.ch
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Planta 3 1950 Sion Chancellerie@admin.vs.ch
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Le Château Rue de la Collégiale 12 2000 Neuchâtel Secretariat.chancellerie@ne.ch
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964 1211 Genève 3 service-adm.ce@etat.ge.ch
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	2, rue de l'Hôpital 2800 Delémont chancellerie@jura.ch
Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3001 Bern mail@kdk.ch

2 In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés
à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale

Die Mitte Le Centre Alleanza del Centro	Generalsekretariat Hirschengraben 9 Postfach 3001 Bern info@die-mitte.ch
Eidgenössisch-Demokratische Union EDU Union Démocratique Fédérale UDF Unione Democratica Federale UDF	Postfach 3602 Thun info@edu-schweiz.ch
Ensemble à Gauche EAG	Case postale 2070 1211 Genève 2 info@ensemble-a-gauche-ge.ch
Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV	Nägeligasse 9 Postfach 3001 Bern vernehmlassungen@evppev.ch
FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR.I Liberali Radicali	Generalsekretariat Neuengasse 20 Postfach 3001 Bern info@fdp.ch
GRÜNE Schweiz Les VERT-E-S suisses I VERDI svizzera	Waisenhausplatz 21 3011 Bern gruene@gruene.ch
Grünliberale Partei Schweiz glp Parti vert'libéral Suisse pvl Partito verde liberale svizzero pvl	Monbijoustrasse 30 3011 Bern schweiz@grunliberale.ch
Lega dei Ticinesi (Lega)	Via Monte Boglia 3 Case postale 4562 6904 Lugano lorenzo.quadri@mattino.ch
Partei der Arbeit PDA Parti suisse du travail PST	Postfach 8721 8036 Zürich pdaz@pda.ch
Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC	Generalsekretariat Postfach 8252 3001 Bern gs@svp.ch
Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS Parti socialiste suisse PSS Partito socialista svizzero PSS	Zentralsekretariat Theaterplatz 4 Postfach 3001 Bern franziska.tlach@spschweiz.ch

- 3 Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband Association des Communes Suisses Associazione dei Comuni Svizzeri	Laupenstrasse 35 3008 Bern verband@chgemeinden.ch
Schweizerischer Städteverband Union des villes suisses Unione delle città svizzere	Monbijoustrasse 8 Postfach 3001 Bern info@staedteverband.ch
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete Groupement suisse pour les régions de montagne Gruppo svizzero per le regioni di montagna	Seilerstrasse 4 Postfach 3001 Bern info@sab.ch

- 4 Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich info@economiesuisse.ch bern@economiesuisse.ch sandra.spieser@economiesuisse.ch
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Schwarztorstrasse 26 Postfach 3001 Bern info@sgv-usam.ch
Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich verband@arbeitgeber.ch
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Laurstrasse 10 5201 Brugg info@sbv-usp.ch
Schweizerische Bankiervereinigung (SBV) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182 4002 Basel office@sba.ch
Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Monbijoustrasse 61 Postfach 3000 Bern 23 info@sgb.ch

Kaufmännischer Verband Schweiz Société suisse des employés de commerce Società svizzera degli impiegati di commercio	Hans-Huber-Strasse 4 Postfach 1853 8027 Zürich politik@kfmv.ch
Travail.Suisse	Hopfenweg 21 Postfach 5775 3001 Bern info@travailsuisse.ch

5 Interessierte Kreise / Milieux intéressés / Ambienti interessati

5.1 Kantone / Cantons / Cantoni

Schweizerische Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und –direktoren (GDK) Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé (CDS) Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità (CDS)	Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 684 3000 Bern 7 office@gdk-cds.ch
Vereinigung der Kantonsärztinnen und Kantonsärzte der Schweiz (VKS) Association des médecins cantonaux de Suisse (AMCS) Associazione dei medici cantonali della Svizzera (AMCS)	Dr. med. Jan von Overbeck Präsident Rathausgasse 1 3001 Bern medecin.cantonal@fr.ch
Kantonsapothekervereinigung (KAV / APC) Association des pharmaciens cantonaux (KAV / APC) Associazione dei farmacisti cantonali (KAV / APC)	Dr. Stephan Luterbacher Dienststelle Gesundheit und Sport Meyerstrasse 20 6002 Luzern stephan.luterbacher@lu.ch

5.2 Konsumentenverbände / Associations de consommateurs / Associazioni dei consumatori

Associazione consumatrici e consumatori della Svizzera italiana ACSI	Strada di Pregassona 33 6963 Pregassona info@acsi.ch
Fédération romande des consommateurs FRC	Rue de Genève 17 CP 6151 1002 Lausanne info@frc.ch
Konsumentenforum kf Forum des consommateurs Forum dei consumatori	Geschäftsstelle Konsumentenforum kf Belpstrasse 11 3007 Bern forum@konsum.ch

Stiftung für Konsumentenschutz SKS Fondation pour la protection des consommateurs Fondazione per la protezione dei consumatori	Monbijoustrasse 61 Postfach 3000 Bern 23 info@konsumentenschutz.ch
--	--

5.3 Organisationen des Gesundheitswesens / Organisations de la santé publique / Organizzazioni della sanità pubblica

5.3.1 Leistungserbringer / Fournisseurs de prestations / Fornitori di prestazioni

Ärzte mit Patientenapotheke (APA)	Kolumbanstrasse 2 Postfach 148 9008 St. Gallen info@patientenapotheke.ch
Assoziation Schweizer Psychotherapeutinnen und Psychotherapeuten (ASP) Association Suisse des Psychothérapeutes (ASP) Associazione Svizzera degli Psicoterapeuti (ASP)	Riedtlistrasse 8 8006 Zürich asp@psychotherapie.ch
CURAVIVA Schweiz - Verband Heime und Institutionen Schweiz CURAVIVA Suisse - Association des homes et institutions sociales suisses CURAVIVA Svizzera - Associazione degli istituti sociali e di cura svizzeri	Zieglerstrasse 53 Postfach 1003 3000 Bern 14 info@curaviva.ch
FMH Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte Fédération des médecins suisses Federazione dei medici svizzeri	Postfach 300 Elfenstrasse 18 3000 Bern 15 info@fmh.ch
H+ Die Spitäler der Schweiz H+ Les Hôpitaux de Suisse H+ Gli Ospedali Svizzeri	Lorrainestrasse 4 A 3013 Bern geschaefsstelle@hplus.ch
Hausärzte Schweiz – Berufsverband der Haus- und KinderärztlInnen Schweiz Médecins de famille Suisse – Association des médecins de famille et de l'enfance Suisse Medici di famiglia Svizzera – Associazione dei medici di famiglia e dell'infanzia Svizzera	Effingerstrasse 2 3001 Bern gs@hausarzeschweiz.ch
Kollegium für Hausarztmedizin (KHM) Collège de médecine de premier recours (MPR) Collegio di medicina di base (CMB)	Geschäftsstelle Bénédicte Laville Rue de l'Hôpital 15 Case postale 1552 1701 Fribourg benedicte.laville@kollegium.ch
Konferenz kantonale Krankenhausverbände K3	c/o Verband Zürcher Krankenhäuser VZK Nordstrasse 15 8006 Zürich info@vzk.ch

Konferenz der kantonalen Ärztgesellschaften (KKA) Conférence des sociétés cantonales de médecine (CCM) Conferenza delle società mediche cantonali (CMC)	Nordstrasse 15 8006 Zürich info@kka-ccm.ch
Privatkliniken Schweiz Cliniques privées suisses Cliniche private svizzere	Zieglerstrasse 29 Postfach 530 3000 Bern 14 info@privatehospitals.ch
pharmaSuisse Schweizerischer Apothekerverband Société suisse des pharmaciens Società svizzera dei farmacisti	Stationsstrasse 12 3097 Bern – Liebefeld info@pharmaSuisse.org
Pharm'action	Route du Signal 7 1001 Lausanne info@pharm-action.ch
Schweizerische Belegärzte-Vereinigung (SBV) Association suisse des médecins indépendants travaillant en cliniques privées et hôpitaux (ASMI) Associazione svizzera dei medici indipendenti che lavorano in cliniche private (ASMI)	Moostrasse 2 3073 Gümligen info@belegarzt.ch
Schweizerische Chiropraktoren-Gesellschaft ChiroSuisse (SCG) Association suisse des chiropraticiens ChiroSuisse (ASC) Associazione svizzera dei chiropratici ChiroSuisse (ASC)	Sulgenauweg 38 3007 Bern mail@chirosuisse.ch
Schweizerischer Verein der Amts- und Spitalapotheker (GSASA) Association suisse des pharmaciens de l'administration et des hôpitaux (GSASA) Associazione svizzera dei farmacisti dell'amministrazione e degli hopitali (GSASA)	3000 Bern gsasa@gsasa.ch
Schweizerische Vereinigung Psychiatrischer Chefärztinnen und Chefärzte (SVPC) Association suisse des médecins-chefes et médecins-chefs en psychiatrie (ASMP)	Prof. Dr. med. phil. Paul Hoff Präsident SVPC Psychiatrische Universitätsklinik Zürich Klinik für Soziale Psychiatrie und Allgemeinpsychiatrie Zürich West Lenggstrasse 31 8032 Zürich paul.hoff@puk.zh.ch
Schweizerische Vereinigung der Spitaldirektorinnen und Spitaldirektoren (SVS)	Markus Gautschi, Präsident Kosterzelgstrasse 3 5210 Windisch spitaldirektoren@bluewin.ch
Schweizerische Zahnärzte Gesellschaft (SSO) Société suisse d'odonto-stomatologie (SSO) Società svizzera di odontologia e stomatologia (SSO)	Münzgraben 2 Postfach 3001 Bern sekretariat@sso.ch

Verband der chirurgisch und invasiv tätigen Fachgesellschaften (fmCh) Association Suisse des médecins avec activité chirurgicale et invasive (fmCh) Associazione Svizzera dei medici con attività chirurgica ed intensiva (fmCh)	Generalsekretariat Bahnhofstrasse 22 2502 Biel sekretariat@fmch.ch
Verband deutschschweizerischer Ärztegesellschaften (VEDAG)	Geschäftsstelle c/o KKA Nordstrasse 15 8006 Zürich catherine.hool@kka-ccm.ch
Verband der PsychotherapeutInnen Zentralschweiz (VPZ)	Sekretariat Barbara Kaufmann Postfach 150 6000 Luzern info@verband-vpz.ch
Verband Schweizerischer Assistenz- und Oberärztinnen und -ärzte (VSAO) Association suisse des médecins-assistants et chefs de clinique (ASMAC) Associazione svizzera dei medici assistenti e capiclinica (ASMAC)	Bahnhofplatz 10 A Postfach 3001 Bern sekretariat@vsao.ch
SWISS REHA Vereinigung der Rehabilitationskliniken der Schweiz Association des cliniques de réadaptation de pointe en Suisse Associazione delle cliniche più all'avanguardia per la riabilitazione in Svizzera	Geschäftsstelle Laurenzvorstadt 77 Postfach 5001 Aarau info@swiss-reha.com
Homöopathie Verband Schweiz HVS Association Suisse d'Homéopathie Associazione Svizzera di Omeopatia	Sekretariat Verena Bart Leimeren 8 3210 Kerzers sekretariat@hvs.ch
Naturärzte Vereinigung der Schweiz (NVS) Association Suisse en Naturopathie Associazione Svizzera di Naturopatia	Schützenstrasse 42 9100 Herisau nvs@naturaerzte.ch
Schweizerische Ärztegesellschaft für Homöopathie (sahp)	Buzibachstrasse 31 b 6023 Rothenburg info@sahp.ch
Schweizerische Medizinische Gesellschaft für Phytotherapie SMGP Société Suisse de Phytothérapie Médicale SSPM	Prof. Dr. Beat Meier Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften Life Sciences and Facility Management Grüental Postfach 8820 Wädenswil beat.meier@zhaw.ch

Schweizerischer Verein Homöopathischer Ärztinnen und Ärzte SVHA	Sekretariat Dorfhaldenstrasse 5 6052 Hergiswil sekretariat@svha.ch
UNION Schweizerischer Komplementärmedizinischer Ärzteorganisationen Union des sociétés suisses de médecine complémentaire Unione delle associazioni mediche svizzere di medicina complementare	Tribschenstrasse 7 Postfach 3065 6002 Luzern info@unioncomed.ch
Vereinigung anthroposophisch orientierter Ärzte in der Schweiz (VAOAS) Association suisse des médecins d'orientation anthroposophique Associazione svizzera dei medici ad orientamento antroposofico	Geschäftsstelle Pfeffingerweg 1 4144 Arlesheim info@vaoas.ch

5.3.2 Versicherer / Assureurs / Assicuratori

curafutura	Gutenbergstrasse 14 3011 Bern info@curafutura.ch
Gemeinsame Einrichtung KVG Institution commune LAMal Istituzione comune LAMal	Gibelinstrasse 25 Postfach 4503 Solothurn info@kvg.org
RVK Verband der kleinen und mittleren Krankenversicherer Fédération des petits et moyens assureurs-maladie Associazione dei piccoli e medi assicuratori malattia	Haldenstrasse 25 6006 Luzern info@rvk.ch
santésuisse Die Schweizer Krankenversicherer Les assureurs-maladie suisses	Römerstrasse 20 4502 Solothurn mail@santesuisse.ch
Schweizerischer Versicherungsverband Association suisse d'assurances Associazione svizzera d'assicurazioni	Conrad-Ferdinand-Meyer-Strasse 14 Postfach 8022 Zürich info@svv.ch
Schweizerischer Verband für Gemeinschaftsaufgaben der Krankenversicherer Fédération suisse pour tâches communes des assureursmaladie Federazione svizzera per compiti comunitari degli assicuratori malattia	Muttenstrasse 3 4502 Solothurn info@svk.org
Zentralstelle für Medizinaltarife ZMT UVG Service central des tarifs médicaux SCTM LAA Servizio centrale delle tariffe mediche SCTM LAINF	Alpenquai 28 Postfach 4358 6002 Luzern info@mtk-ctm.ch

AGILE.CH	Effingerstrasse 55 3008 Bern info@agile.ch
Ombudsstelle Krankenversicherung Office de médiation de l'assurance-maladie Ufficio di mediazione dell'assicurazione malattie	Morgartenstrasse 9 Postfach 3565 6002 Luzern info@om-kv.ch
Schweizerische Gesellschaft der Vertrauens- und Versicherungsärzte (SGV) Société Suisse des médecins-conseils et médecins d'assurances (SSMC)	c/o MBC Markus Bonelli Consulting Industriestrasse 24 8404 Winterthur info@vertrauensaeerzte.ch

5.3.3 PatientInnen, BenutzerInnen / Patients, usagers / Pazienti, utenti

ASSUAS Schweizerischer Verband der Versicherten Association Suisse des Assurés Associazione Svizzera degli Assicurati	Avenue Vibert 19 1227 Carouge secretariat@assuas-romandie.ch
Dachverband schweizerischer Patientenstellen Organisation faîtière des associations suisses de défense et d'information des patients Federazione delle associazioni svizzere di difesa e d'informazione dei pazienti	Hofwiesenstrasse 3 Postfach 8042 Zürich dvsp@patientenstelle.ch
ProRaris	Sulgeneckstrasse 35 3007 Bern contact@proraris.ch
SPO Patientenorganisation OSP Organisation suisse des patients OSP Organizzazione svizzera dei pazienti	Geschäftsstelle Häringstrasse 20 8001 Zürich info@spo.ch

5.3.4 Pharmaindustrie / Industrie pharmaceutique / Industria farmaceutica

Intergenerika	Altmarktstrasse 96 Postfach 633 4410 Liestal axel.mueller@intergenerika.ch
Interpharma	Petersgraben 35 Postfach 4003 Basel info@interpharma.ch
IG Schweizer Pharma KMU	Römerstrasse 7 4058 Basel salvatore.volante@mmconsult.ch
Pharmalog.ch	c/o R. Jenny Route de Corserey 4 Case postale 4 info@pharmalog.ch

scienceindustries	Nordstrasse 15 Postfach 8021 Zürich info@scienceindustries.ch
Schweizerischer Verband für komplementärmedizinische Heilmittel SVKH Association Suisse pour les Médicaments de la Médecine Complémentaire ASMC	c/o Köhler, Stüdeli & Partner GmbH Amthausgasse 18 3011 Bern info@svkh.ch
Vereinigung Pharmafirmen in der Schweiz (vips)	Baarerstrasse 2 Postfach 7856 6304 Zug info@vips.ch

5.4 Andere / Autres / Altri

Eidgenössische Arzneimittelkommission EAK Commission fédérale des médicaments CFM Commissione federale dei medicamenti CFM	Bundesamt für Gesundheit 3003 Bern eak-sl-sekretariat@bag.admin.ch
Centre patronal CP	Postfach 5236 3001 Bern cpbern@centrepatronal.ch
Schweizerischer Nationalfonds (SNF)	Wildhainweg 3 Postfach 3001 Bern com@snf.ch
SAKK - Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Klinische Krebsforschung	Effingerstrasse 33 3008 Bern info@sakk.ch
KINDERKREBS SCHWEIZ CANCER DE L'ENFANT EN SUISSE CANCRO INFANTILE IN SVIZZERA	Dornacherstrasse 154 4053 Basel info@kinderkrebs-schweiz.ch valerie.braidi-ketter@kinderkrebs-schweiz.ch
Swiss Clinical Trial Organisation (SCTO)	Petersplatz 13 4051 Basel info@scto.ch
Bündnis Freiheitliches Gesundheitswesen	Henric Petri-Strasse 17 4051 Basel buendnis@bluewin.ch
Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW) Académie Suisse des Sciences Médicales (ASSM) Accademia Svizzera delle Science Mediche (ASSM)	Haus der Akademien Laupenstrasse 7 Postfach 3001 Bern mail@samw.ch